

9`VghAXhYf`HfU]bYf`ØVYf`C gWUf. J Yf`Yhni b[`k]fZh`: fU[Yb`Ui Z

6YbbYh`K]Y[Yfh`Ai » Yfh`g]W`ni f`J Yf`Yhni b[`j cb`C gWUf
6Yf[YbXU` \ `?Y]bY`J c fg]W`hga U» bU`a Yž`9]bgUhn`[Y[Yb
GnY[YX`ZfU[`]W` "

C gWUf`k Uf`\Yi hY`b]W`h`gd]Y`Z`A` \ [ž`j Yf`_ØbXYhY`6YbbYh`K]Y[Yfh
]b`Y]bYf`DfYggY`_cbZYfYbnž`X]Y`ZØf`: Ubg`i bX`A YX]Yb`j cb`[fc» Yf
6YXYi hi b[`k Uf``8]YgY`6Ya Yf`_i b[`VYn]Y`h`g]W`Ui ZC gWUf
6Yf[YbXU` \ ž`Y]bYb`GW`ØggY`gd]Y`Yf`ZØf`XUg`HYUa ž`XYf`g]W`a]h
Y]bYf`k]YXYf`Ui Z[YVfcW`YbYbž`U`hYb`J Yf`Yhni b[`Yfi a d`U[h`
K]Y[Yfh`Ai » Yfh`g]W`VYgcf[h`ØVYf`XYb`Ni ghUbX`XYg`Gd]Y`Yfg`i bX
_cbbhY`bcW`b]W`h`gU[Ybž`k]Y`Ub[Y`6Yf[YbXU` \ `Ui gZU`Yb`k]fX`
8U`a ØggYb`k]f`j cb`HU[`ni`HU[`i W`Yb`i bX`UVk UfhYb` ž`ZØ[hY`Yf
\]bni ``8]Y`G]hi Uh]cb`]gh`ZØf`XUg`HYUa `VYgcbXYfg`dFY`_Àfž`XU
6Yf[YbXU` \ `Ua `A]h`k cW`a]a`HfU]b]b[`j Yf`Yhnh`k i fXYž`i bX`Yg
\UbXY`hY`g]W`b]W`hi a`Y]bY`J c fg]W`hga U» bU`a Yž`gcbXYfb`i a
Y]bY`hUhg`W`]W`Y`9]bgW`f`Ab`_i b[`gY]bYf`Gd]Y`Z`A` \ [_Y]h`

8Yf`HfU]bYf`XYf`9`VghAXhYf`Yfk`À`b`hY`ni XYa ž`XUgg`6Yf[YbXU` \ `g
A`Ò[`]W`_Y]hž`a`VYj`c fghY`YbXYb`7`Ua`d]cbg`@YU[i Y!5i ZhU`_h
[Y[Yb`D]W`_GnY[YX`Ui Zn`i`Ui ZYbž`Ui Z`YXYb`: U` `ZfU[`]W`gY]``8]Y
7`Ua`d]cbg`@YU[i Y`]gh`ZØf`U`Y`A UbbgW`UZhYb`Y]b`gY`f
VYXYi hYbXYg`Hi fb]Yfž`b]W`h`bi f`k Y[Yb`XYg`DfYgh][Ygž`gcbXYfb
Ui W`Ui Z[fi bX`XYf`Z]bUbni]Y`Yb`5gdY`_hYž`X]Y`a]hY]bYa
YfZc`[fY]W`Yb`J Yf`Ui ZY]b`Yf[Y`Yb``8Yf`8ci V`Y!; Yk]bbYf`k]fX
Ua`8cbbYfghU[`]b`i b[Ufb`UbhfYhYbž`i bX`XYf`J Yf`i gh`Y]bYg`gc`W`
k]W`h][Yb`Gd]Y`Yfg`_ØbbhY`[fUj]YfYbXY`5i gk]f`_i b[Yb`Ui ZX]Y
7`UbW`b`XYg`HYUa`g`\UVYb`"

K]W`h][Y`J c fVYfY]hi b[Yb`ZØf`XUg`HYUa

6YbbYh'K]Y[Yfhi bX'gY]b'HYUa 'ghY\Yb'j cf'XYf'<YfUi gZcfXYfi b[ž
g]W\Yj Ybhi Y''c\by'6Yf[YbXU\''Ui Z'XUg'Gd]Y''j cfni VYfY]hYb"
8]YgY'i bg]WYfY'@U[Y'a UW'hYg'bchk YbX][ž'XUgg'g]W'UbXYfY
HYUa a]h[''YXYf'\Yfj cfhi bži a 'X]Y'@ØW_Yž'X]Y'6Yf[YbXU\'
\]bhYf'Àgghž'ni 'gW\Y» Yb''9g]gh'Y]bY' [Yk U'h][Y'J YfUbhk cfhi b['ZØf
X]Y'fYgh']WYb'Gd]Y'Yfž'X]Y'Yhnh'VYgcbXYfg'[YZcfXYfh'g]bXži a 'X]Y
Xi fW'X]Y'J Yf'Yhni b['YbhghY\YbXY'@ØW_Y'b]W'h'bi f'ni 'ZØ''Ybž
gcbXYfb'j]Y''Y]W'h'gc[Uf'X]Y'HYUa XmbUa]_ni 'j YfVYggYfb"

⇒ XYf'J cfVYfY]hi b['Ui Z'XUg'Gd]Y'' [Y[Yb'D]W'_GnY[YX'k]fX'XUg
HYUa '\Ufh'UfVY]hYb'a ØggYbži a 'XUg'; 'Y]W[Yk]W'h'ni '\U'hYb"
K]Y[Yfhg': c_i g''Y[h'bi b'XUfUi Zž'X]Y'HU_h]_Ybhgd'fYWYbX
Ubni dUggYb'' K]f'a ØggYb'X]Y'G]hi Uh]cb'gW'bY''UbU'mg]YfYb'i bX
GhfUhY[]Yb'Yb'k]W_Y'bži a 'X]Y'VYgha Ø[']'WY'@Y]ghi b['Ui ZXYa
Gd]Y'ZY'X'ni 'YffY]WYb ž'gU[hY'Yf''8Yf'HfU]bYf']gh'VY_Ubbh'ZØf
gY]bY'5bdUggi b[gZ\][_Y]hži bX'Yg'V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'k]Y'Yf'a]h
X]YgYf'i bYfk UfhYhYb'G]hi Uh]cb'i a [Y\Yb'k]fX"

- J Yf'Yhni b['j cb'CgWUf'6Yf[YbXU\': 'GW\ØggY'Z][i f'XYg
HYUa g'VYhfcZZYb
- 8fU[YbXY'<YfUi gZcfXYfi b['j cf'XYa '7\Ua d]cbg'@YU[i Y!
5i ZhU_h
- 6YghY\YbXY'i bg]WYfY\Y]h'ØVYf'X]Y'8Ui Yf'XYf
5Vk YgYb\Y]h
- HU_h]gWY'5bdUggi b[Yb'bchk YbX]['ZØf'XUg'_ca a YbXY
Gd]Y'

8]Y'G]hi Uh]cb']gh'XfUa Uh]gWž'XYbb'YXYf'Gd]Y'Yfž'XYf']b'XYf
7\Ua d]cbg'@YU[i Y'Ubhf]hž'k Y]» 'i a 'X]Y'\c\Yb'9]bg'Àhny"
6Yf[YbXU\''\Uh]b'XYf'J Yf[Ub[Yb\Y]h'YbhgWY]XYbXY'HcfY'Yfn]Y'h
i bX'cZi'Gd]Y'Y'ZØf'gY]b'HYUa 'YbhgW]YXYb''9]b'5i gZU''_ØbbhY
b]W'h'bi f'X]Y'Gd]Y'Yf[YVb]ggY'VYY]bZi ggYbž'gcbXYfb'Ui W'X]Y
A cfU''bbYf\U'V'XYg'HYUa g'VY'UghYb''8]Y'; YXUb_Yb'XYf': Ubg
i bX'i bhYfghØhnyf'g]bX'VY]6Yf[YbXU\''ž]b'XYf'<cZZi b[ž'XUgg'Yf
g]W'VU'X'Yf\c'Yb'_Ubbži a 'k]YXYf']a 'K Yhh_Ua dZa cXi g'ni 'gY]b"

A]h'XYa 'Gd]Y'hU['j cf'XYf'HØf'k]fX'X]Y' [YgUa hY'A UbbgWUZh
\]bg]W'h]W'']\fYf':]hbYgg'i bX'HYUa WY'a]Y' [YZcfXYfh'gY]b''G]Y

a ØggYb'g]W']bhYbg]j j cfVYfY]hYbž'i a 'XUg'6Ygha Ò[']WY'Ui g'XYf
G]hi Uh]cb'ni 'a UWYb"8]Y'9bhk]W' i b['XYf'bÀWghYb'HU[Y'k]fX
YbhgWY]XYbX'gY]bž'i bX'a Ub'XUfZ'[YgdUbbh'gY]bž'cV'XUg'HYUa ']b
XYf'@U[Y']ghž'hfchn'XYf'K]Xf][_Y]hYb'ni 'hf]i a d\]YfYb"

8YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY